

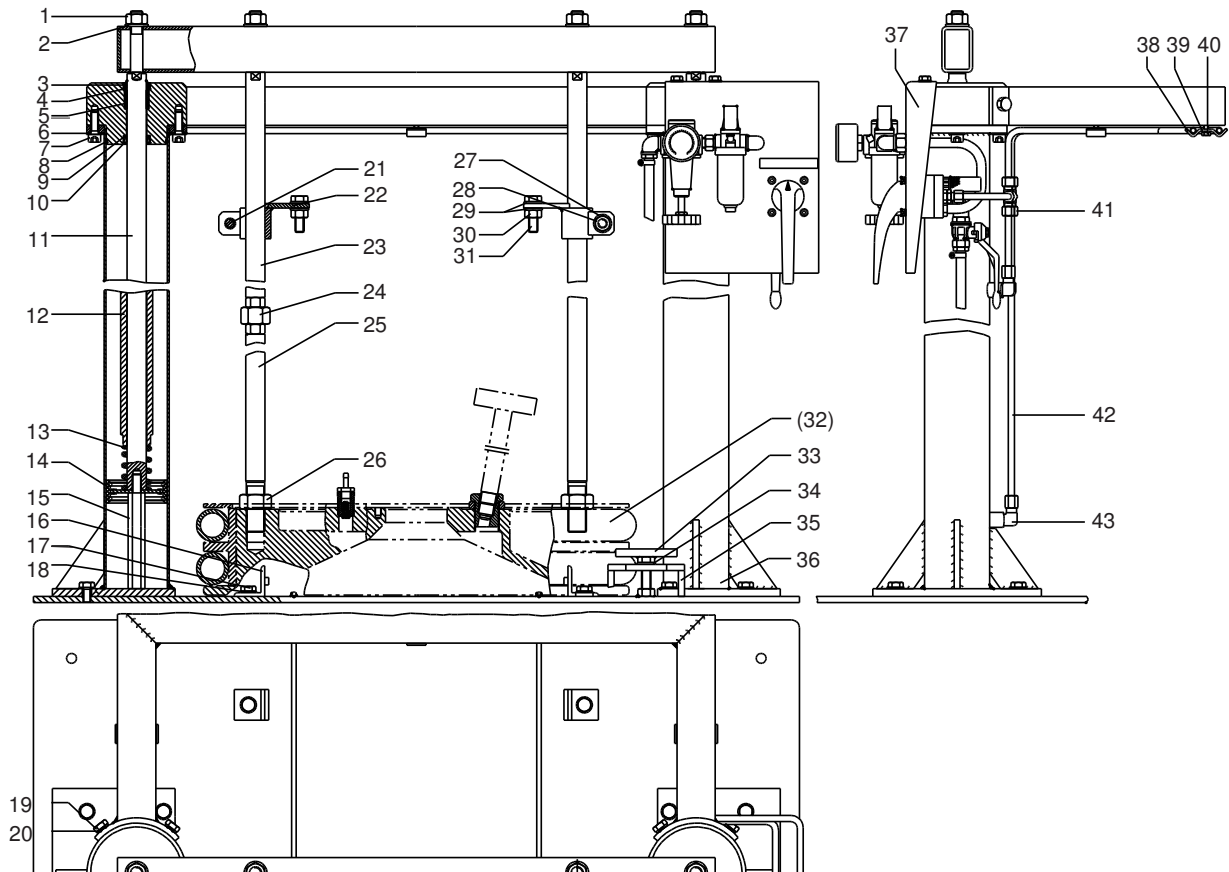
Rammpresse • Ram unit • Presse à pilotage:

Typ 0,7t

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0065366**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **04.98**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière graisse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Rammpresse • Ram unit • Presse à pilotage:

Typ 0,7t

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0065366**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **04.98**

| Pos. Pos. Code | Best.-Nr. Order No. Référence | Stück Pieces Pièce | V ¹ /D ² /R ³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------------|--|
| 01 | 0460966 | 4 | | Mutter | nut | écrou |
| 02 | 0460389 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 03 | 0311847 | 2 | V, R | Abstreifer | cleaning ring | racleur |
| 04 | 0471461 | 2 | | S-Ring | retaining ring | circlip |
| 05 | 0471453 | 2 | V, R | Buchse | bush | douille |
| 06 | 0460613 | 8 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 07 | 0477184 | 8 | | Schraube | screw | vis |
| 08 | 0311707 | 2 | V, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 09 | 0310050 | 2 | V, R | Nutring | u-seal | joint en >u< |
| 10 | 0471461 | 2 | V | S-Ring | retaining ring | circlip |
| 11 | 0471488 | 2 | | Kolbenstange | piston rod | tige de piston |
| 12 | 0470481 | 2 | | Distanzhülse | spacer sleeve | douille |
| 13 | 0412287 | 2 | | Druckfeder | spring | ressort |
| 14 | 0461687 | 2 | V, R | Kolben komplett | piston assembly | piston complet |
| 15 | 0471518 | 2 | | Anschlagschraube | stop screw | vis d'arrêt |
| 16 | 0629952 | 2 | | Anschlag | stop | arrêt |
| 17 | 0629954 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 18 | 0460613 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 19 | 0461385 | 4 | | Schraube | screw | vis |
| 20 | 0461253 | 4 | | Federring | spring ring | rondelle élastique |
| 21 | 0463027 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 22 | 0471895 | 2 | | Halter | holder | porte-outils |
| 23 | 0629507 | 2 | | Druckstange | pressure rod | barre de compression |
| 24 | 0629510 | 2 | | Rohrverschraubung | pipe fitting | raccord vissé |
| 25 | 0629508 | 2 | | Druckstange | pressure rod | barre de compression |
| 26 | 0472964 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 27 | 0461091 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 28 | 0460923 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 29 | 0461091 | 8 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 30 | 0460923 | 4 | | Mutter | nut | écrou |
| 31 | 0460915 | 4 | | Schraube | screw | vis |
| (32) | 0629656 | 1 | | Folgeplatte | follow plate | plateau suiveur |
| 33 | 0629789 | 2 | | Knebelschraube | t-handle screw | vis à garret |
| 34 | 0461091 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 35 | 0629951 | 2 | | Faßhalter | drum holder | console de fût |
| 36 | 0612154 | 1 | | Gestell komplett | frame cpl. | chassis cpl. |
| 37 | 0628212 | 1 | | Regeleinheit | regulator cluster | unité de réglage |
| 38 | 0611530 | 3 | | Halter | holder | bras de support |
| 39 | 0460591 | 3 | | U-Scheibe | washer | porte-outils |
| 40 | 0460168 | 3 | | Schraube | screw | vis |
| 41 | 0471593 | 2 | | T-Verschraubung | T-coupling | T-vissage |
| 42 | 0471623 | 5 | | Rohr | tube | tube |
| 43 | 0471607 | 4 | | Winkel-Einschraubverschraubung | angle screw | raccord à vis coudé |
| | 0611239 | 1 | R | Reparatursatz | repair kit | jeu de reparation |
| | (0639330) | 1 | | Zubehör: Anbausatz fahrbar | accessories: mounting kit mobile | accessoires: jeu de pièces à ajouter mobile |

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

